

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Cellularline Power Bank Thunder 5.000 mAh o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Accessori Cellulari



POWER BANK THUNDER 5000

5000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER

CARICABATTERIE PORTATILE DA 5000MAH

CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 5000 MAH

PORTABLES AKKU-LADEGERÄT ZU 5000MAH

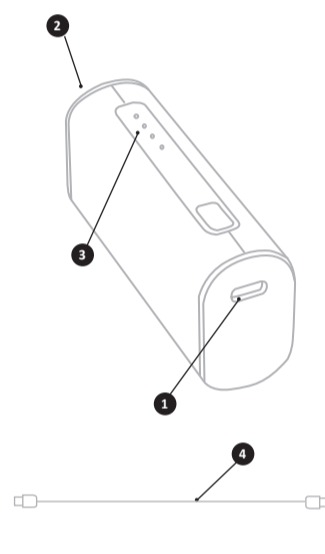
CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 5000 MAH

ПОРТАТИВНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО 10 000 МА·Ч

TAŞINABİLİR ŞARJI CİHAZI 5000MAH

DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 5000MAH

KANNETTAVA AKKULATURI 5000 MAH



EN Package includes:
- THUNDER 5000
- Charging cable
- Instruction manual

IT **Contenuto della confezione:**
- THUNDER 5000
- Cabo di ricarica
- Manuale d'istruzione

FR **Contenu de l'emballage :**
- THUNDER 5000
- Câble de charge
- Notice d'instructions

DE **Packungsinhalt:**
- THUNDER 5000
- Ladekabel
- Bedienungsanleitung

ES **Contenido de la caja:**
- THUNDER 5000
- Cable de carga
- Manual d'instrucciones

RU **Содержимое упаковки:**
- THUNDER 5000
- Кабель для зарядки
- Руководство по эксплуатации

IT **Descrizione prodotto:**
1 - Porta USB-C
2 - Porta USB
3 - LED
4 - Cabo USB-C to USB-C

FR **Contenu de l'emballage :**
- THUNDER 5000
- Câble de charge
- Notice d'instructions

DE **Packungsinhalt:**
- THUNDER 5000
- Ladekabel
- Bedienungsanleitung

ES **Contenido de la caja:**
- THUNDER 5000
- Cable de carga
- Manual d'instrucciones

RU **Содержимое упаковки:**
- THUNDER 5000
- Кабель для зарядки
- Руководство по эксплуатации

IT **Descrizione prodotto:**
1 - Porta USB-C
2 - Porta USB
3 - LED
4 - Cabo USB-C to USB-C

FR **Contenu de l'emballage :**
- THUNDER 5000
- Câble de charge
- Notice d'instructions

DE **Packungsinhalt:**
- THUNDER 5000
- Ladekabel
- Bedienungsanleitung

ES **Contenido de la caja:**
- THUNDER 5000
- Cable de carga
- Manual d'instrucciones

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
To charge the THUNDER 5000, insert the supplied cable (4) into the USB-C port (1) and connect it to a USB-C mains charger. The blue LEDs (3) will light up progressively to indicate the charge state of the THUNDER 5000

CHARGING YOUR DEVICE
Use the USB-C cable (4) supplied with the THUNDER 5000 or the cable supplied with your phone for charging. Connect the cable to the USB-C (1) port on the THUNDER 5000 and insert the connector into the power socket on the device to be charged.
You can also use the USB port (2) for charging by connecting a USB cable that is compatible with your device.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Battery capacity: 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Dimensions: 85x40x25mm (LxWxH)
Weight: 103g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
THUNDER 5000 si ricarica inserendo il cavo in dotazione (4) alla porta USB-C (1) e collegando il cavo ad un caricatore da rete USB-C.
Durante la ricarica l'accensione progressiva dei led blu (3) indica lo stato di carica di THUNDER 5000

RICARICA DEL PROPRIO DISPOSITIVO
Per la ricarica utilizzare il cavo USB-C in dotazione (4) al THUNDER 5000 o il cavo in dotazione al proprio telefono. Collegare il cavo alla porta USB-C (1) di THUNDER 5000 e inserire il connettore nella presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare.
Per la ricarica è possibile utilizzare anche la porta USB (2), collegando un cavo USB compatibile con il proprio dispositivo.

ESPECIFICAS TÉCNICAS
Capacità batteria: 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Dimensioni: 85x40x25mm (LxWxH)
Peso 103g

FR - OPÉRATIONS PRÉALABLES
THUNDER 5000 se recharge en branchant le câble du kit (4) à port USB-C (1) et en branchant le câble à un chargeur sur secteur USB-C.
Lorsque la recharge, les voyants bleus (3) s'allument progressivement pour indiquer le niveau de charge de THUNDER 5000

RECHARGE DU DISPOSITIF
Pour charger le dispositif, utilisez le câble USB-C du kit (4) THUNDER 5000 ou le câble de votre téléphone.
Branchez le câble au port USB-C (1) de THUNDER 5000 et introduisez le connecteur dans la prise d'alimentation du dispositif à recharger.
Pour la recharge, vous pouvez également utiliser le port USB (2) en branchant un câble USB compatible sur votre dispositif.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Capacità de la batterie : 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Dimensions : 85x40x25mm (LxWxH)
Poids : 103g

DE - VORBEREITENDE EINGRIFFE
THUNDER 5000 wird aufgeladen, indem das im Lieferumfang enthaltene Kabel (4) in den USB-C-Anschluss (1) gesteckt und das Kabel an ein USB-C-Netzladegerät angeschlossen wird.
Während des Ladevorgangs zeigen die sich fortschreitend einschaltenden blauen LEDs (3) den Ladezustand des THUNDER 5000 an.

LADEN DES GERÄTS
Zum Laden das im Lieferumfang von THUNDER 5000 enthaltene USB-C-Kabel (4) oder das im Lieferumfang des Telefons enthaltene Kabel verwenden.
Das Kabel an den USB-C-Anschluss (1) des THUNDER 5000 anschließen und den Steckverbinder an die Ladebuchse des zu ladenden Geräts anschließen.
Zum Laden kann auch der USB-Anschluss (2) verwendet werden, indem ein mit dem Gerät kompatibles USB-Kabel angeschlossen wird.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Akku-Kapazität: 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Abmessungen: 85x40x25mm (LxWxH)
Gewicht: 370g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES
THUNDER 5000 se recarga introduciendo el cable suministrado (4) en el puerto USB-C (1) y conectando el cable a un cargador de red USB-C.
Durante la carga el encendido progresivo de los LEDs de color azul (3) indica el estado de carga de THUNDER 5000

CARGA DEL DISPOSITIVO
Para la carga utilice el cable USB-C suministrado (4) con el THUNDER 5000 o el cable suministrado con el teléfono. Conecte el cable al puerto USB-C (1) de THUNDER 5000 e introduzca el conector en la toma de alimentación del dispositivo a cargar.
Para la carga también se puede utilizar el puerto USB (2), conectando un cable USB compatible con el dispositivo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Capacitat de la bateria: 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Medidas: 85x40x25mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 103g

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
Для зарядки устройства THUNDER 5000 необходимо вставить входящий в комплект поставки кабель (4) в порт USB-C (1) и подсоединить другой конец кабеля к сетевому зарядному устройству с выходным разъемом USB-C.
В ходе зарядки постепенное загораение синих светодиодных индикаторов (3) указывает на уровень заряда THUNDER 5000

ЗАРЯДКА ВАШЕГО УСТРОЙСТВА
Для зарядки используйте кабель USB-C (4), входящий в комплект поставки THUNDER 5000, или кабель, входящий в комплект поставки вашего телефона.
Подсоедините кабель к порту USB-C (1) зарядного устройства THUNDER 5000 и вставьте разъем в гнездо питания зарядного устройства.
Для зарядки можно использовать также порт USB (2), подсоединив к нему USB-кабель, совместимый с вашим устройством.

TECHNISCHE KARAKTERISTIKEN
Emkoesht akkumulatoornoy baterii: 5000mAh ~ 18,5BtCh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Razmery: 85x40x25mm (LxWxH)
Vec: 103g

TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ
THUNDER 5000 temin edilen kablo (4) USB-C bağlantı noktasına (1) takılarak ve kablo bir USB-C ağ şarj cihazına bağlanarak şarj edilir.
Şarj sırasında mavi LED'lerin (3) kademeli olarak yanması THUNDER 5000'in şarj durumunu gösterir.

ÇİHAZIN ŞARJ EDİLMESİ
Şarj işlemi için THUNDER 5000 ile birlikte verilen USB-C kablosunu (4) veya telefonuzla birlikte verilen kablouyu kullanın. Kablouyu THUNDER 5000'in USB-C bağlantı noktasına (1) bağlayın ve konektörü şarj edilecek cihazın şarj soketine takın. Cihazınızla uyumlu bir USB kablosu bağlayarak da şarj için USB bağlantı noktasını (2) kullanabilirsiniz.

TEKNİK BİLGİLER
Pii kapasitesi: 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Ölçüler: 85x40x25mm (LxWxH)
Ağırlık: 103g

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN
Plaats, voor het opladen van THUNDER 5000, de meegeleverde kabel (4) in de USB-C-poort (1) en sluit de kabel aan op een USB-C-luslader.
Tijdens het opladen gaan de blauwe leds (3) op volgorde branden om het laadniveau van de THUNDER 5000 aan te geven

UW APPARAAT OPLADEN
Gebruik voor het opladen de met deTHUNDER 5000 geleverde USB-C-kabel (4) of de bij uw telefoon geleverde kabel. Sluit de kabel aan op de USB-C-poort (1) van THUNDER 5000 en steek de stekker in de voedingsaansluiting van het op te laden apparaat.
Voor opladen is het ook mogelijk om de USB-poort (2) te gebruiken door een compatibele USB-kabel aan te sluiten op uw apparaat.

TECHNISCHE KENMERKEN
Capaciteit batterij: 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Afmetingen: 85x40x25mm (LxBxH)
Gewicht: 103g

FI - ESITOIMENPITEET
THUNDER 5000 ladetaan kytkemällä mukana toimitettu kaapeli (4) USB-C-porttiin (1) ja kytkemällä kaapeli USB-C-verkkolatuuriin. Lataamisen aikana siniset LED-valot (3) syttyvät yksi toisensa jälkeen merkitä THUNDER 5000:n latautumisen edistymisestä.

OMAN LAITTEEN LATAAMINEN
Käytä lataamisessa THUNDER 5000:n mukana toimitettua USB-C-kaapelia (4) tai puhelimien kaapelia. Käytke kaapeli THUNDER 5000:n USB-C-porttiin (1) ja työssä liitn ladattavan laitteen syyttöliliittään. Lataamisessa voi käyttää myös USB-porttia (2) kytkemällä yhteensopivan USB-kaapelin ladattavaan laitteeseen.

TEKNISET TIEDOT
Akun teho: 5000mAh ~ 18.5Wh
Input (USB-C) : DC 5V/2A
Output 1 (USB-C) : DC5V/2.4A
Output 2 (USB-A) : DC5V/2.4A
Total Outputs (USB-C + USB-A) : DC5V/2.4A
Mitat: 85x40x25mm (PxLxK)
Paino: 103g

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/EU), Laagspanning (2014/35/EU), RoHS (2011/65/EU) geüpdatet door de Richtlijn 2015/863/EU

FI - Tässä tuotteessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU), pienjännite-direktiivin (2014/35/EU) ja direktiivin 2015/863/EU päivittämän RoHS-direktiivin (2011/65/EU) mukaisesti.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer laws.
For more information, please see the following page:
www.cellularline.com/en/garanzia-legal

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-ri/garanzia-legal

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr/garanzia-legal

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/en/garanzia-legal

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/en/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici korumasına ilişkin yürürlükteki milli kanunlar bağlamında bölgeninlere göre uygunuzulükara yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legal sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toereikende nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legal

FI - LAKSÄATEESEN TAKUUSEN LITTYTYÄ TIEDOT
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalain mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legal



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those that separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'incorretto smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale proposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentate di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter les dommages à l'environnement et les risques pour la santé, il est invité l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux proposés pour toutes les informations relatives à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystemen)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - INFORMACIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

RU - УКАЗАНИЯ ВЫБОТВОМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с разделным сбором отходов)
Символ, нанесённый на изделие или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате неадекватной утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, соблюдая повторному использование материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям пользователи рекомендуется обращаться к поставщику и проверять условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.

Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не поддающую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может причинить вред окружающей среде и здоровью персонала. Если пользователь планирует использовать материалы повторно, рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям пользователи рекомендуется обращаться к поставщику и проверять условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.

DE - INFORMATIONEN ZUR STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer laws.
For more information, please see the following page:
www.cellularline.com/en/garanzia-legal

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-ri/garanzia-legal

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr/garanzia-legal

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/en/garanzia-legal

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/en/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici korumasına ilişkin yürürlükteki milli kanunlar bağlamında bölgeninlere göre uygunuzulükara yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legal sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toereikende nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legal

FI - LAKSÄATEESEN TAKUUSEN LITTYTYÄ TIEDOT
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalain mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legal



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those that separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'incorretto smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale proposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentate di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter les dommages à l'environnement et les risques pour la santé, il est invité l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux proposés pour toutes les informations relatives à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystemen)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - INFORMACIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

RU - УКАЗАНИЯ ВЫБОТВОМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с разделным сбором отходов)
Символ, нанесённый на изделие или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей

